



CHIGO
KLIMATYZATORY



INSTRUKCJA OBSŁUGI KARTA GWARANCYJNA

Klimatyzator naścienny typu split

PANEL 169 WHITE PRO

Prosimy o przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do użytkowania klimatyzatora

GG56Eng

Wstęp

Klimatyzator jest drogim urządzeniem i dlatego też zalecamy, aby został zainstalowany przez doświadczonych instalatorów. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić nie tylko straty materialne, lecz również niewłaściwe działanie i spadek efektywności pracy. Firma CHIGO nie odpowiada za awarie klimatyzatora, który został nieprawidłowo zainstalowany. Ta instrukcja przeznaczona jest dla klimatyzatorów ściennych typu split. Wygląd klimatyzatora może nieco odbiegać od rysunków zawartych w poniższej instrukcji. Prosimy o uważne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi i pozostawienie jej w miejscu umożliwiającym skorzystanie z niej w razie potrzeby.

Dodatkowa uwaga:

Urządzenie nie powinno obsługiwać przez dzieci lub osoby niedołążne bez właściwego nadzoru. Jednostka nie służy do zabawy nią przez dzieci.

SPIS TREŚCI:

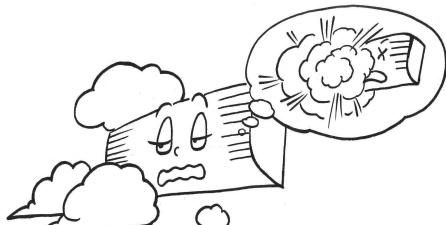
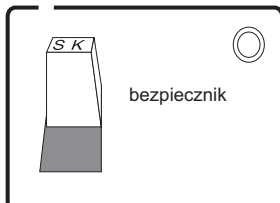

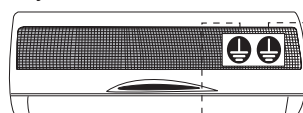
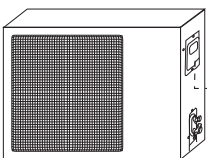
Wskazówki dla użytkownika.....	1
Nazwy i funkcje elementów klimatyzatora.....	3
Wyświetlacz i jego funkcje.....	4
Funkcje i wskaźniki pilota zdalnego sterowania.....	5
Sposób używania pilota zdalnego sterowania.....	7
Wymiana baterii.....	8
Funkcja grzania.....	8
Konserwacja.....	9
Zanim zadzwonisz po serwis.....	10
Użytkowanie klimatyzatora.....	11
Kody błędów.....	12
Karta gwarancyjna	15

[Wskazówki dla użytkownika]

Proszę zapoznać się z instrukcją klimatyzatora przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia.

Instrukcja instalacji

- Montaż urządzenia powinien być przeprowadzony przez profesjonalnych autoryzowanych przez naszą firmę instalatorów lub dealerów.

<p>1. Jednostki nie powinny być montowane w miejscach gdzie występują wycieki łatwopalnych gazów</p>  <p><i>Jeżeli w pobliżu jednostki gromadzi się gaz, może pojawić się niebezpieczeństwo wybuchu.</i></p>	<p>Należy się upewnić czy zainstalowany jest bezpiecznik przeciw-przepięciowy</p>  <p><i>Jego brak może spowodować wystąpienie przepięcia elektrycznego.</i></p>
<p>Po zamontowaniu jednostki wewnętrznej i zewnętrznej należy sprawdzić czy nie występują obłuzowania oraz czy przewody nie obłuzowują się przy delikatnym pociągnięciu.</p>  <p><i>Obłuzowane połączenia mogą spowodować zaistnienie zagrożenia ogniem.</i></p>	<p>Należy upewnić się, czy klimatyzator jest prawidłowo uziemiony.</p>   <p><i>Przewód uziemienia w klimatyzatorze powinien być odpowiedni do uziemienia. Nieprawidłowe uziemienie może spowodować przepięcie lub pojawienie się zagrożenia ogniem.</i></p>

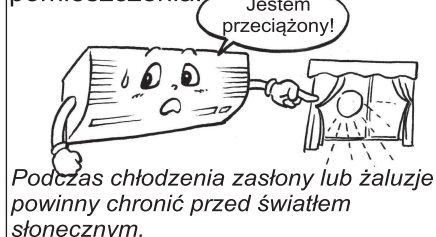
Instrukcja obsługi

<p>Nigdy nie należy zatrzymywać pracy klimatyzatora poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka.</p>  <p><i>Takie postępowanie może zagrażać porażeniem prądem lub zagrożenie ogniem.</i></p>	<p>Nie należy podłączać przewodu zasilania do przedłużaczy. Nie należy również podłączać z rozgałęziaczami prądu, do których są podłączone inne urządzenia.</p>  <p><i>Może to spowodować zagrożenie.</i></p>	<p>Nie należy naciskać, podgrzewać, niszczyć, rozciągać lub modyfikować przewodu zasilania w jakikolwiek inny sposób.</p>  <p><i>Może to spowodować porażenie prądem, przegrzanie, pożar, etc. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.</i></p>
<p>Nie należy odłączać lub włączać przewodu mokrymi rękami.</p>  <p><i>Grozi porażeniem elektrycznym.</i></p>	<p>Przed włączeniem wtyczki należy się upewnić, że ani ona ani gniazdo nie są zabrudzone oraz że wtyczka została umieszczona właściwie.</p>  <p><i>Jeżeli wtyczka jest pokryta brudem lub jeśli jest niewłaściwie włożona, może nastąpić porażenie prądem lub pożar.</i></p>	<p>Nigdy nie należy używać bezpiecznika o niewłaściwej pojemności lub jakichkolwiek metalowych przewodów.</p>  <p><i>Użycie metalowych lub miedzianych przewodów w bezpieczniku może spowodować zagrożenie ogniem.</i></p>

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Klimatyzator ścienny
typu split

Należy ograniczyć dostęp promieni słonecznych i ciepła do pomieszczenia.



Należy starać się minimalizować generowanie ciepła podczas chłodzenia.



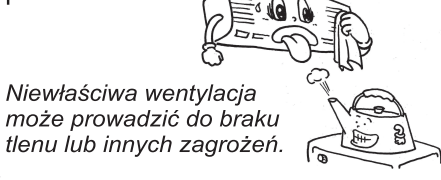
Nie należy używać urządzeń spalających w pomieszczeniu klimatyzowanym.



Nie należy rozpylać środków owadobójczych, farb lub gazów łatwopalnych w okolicach klimatyzatora lub spryskiwać go bezpośrednio.



Jeżeli konieczne jest użycie urządzeń wykorzystujących spalanie w klimatyzowanym pomieszczeniu, należy od czasu do czasu wentylować pomieszczenie.



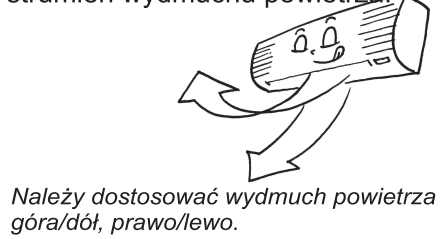
Przed przystąpieniem do konserwacji należy odłączyć urządzenie od prądu. Nigdy nie należy przeprowadzać czyszczenia w momencie gdy klimatyzator pracuje.



Nie wkładaj przedmiotów w kratki wydmuchu.



Należy odpowiednio skierować strumień wydmuchu powietrza.



Nie należy wystawiać się na działanie zimnego powietrza przez dłuższy czas.



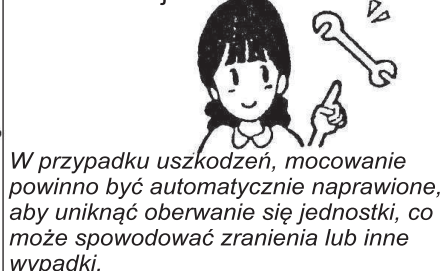
Nie czyść klimatyzatora wodą.



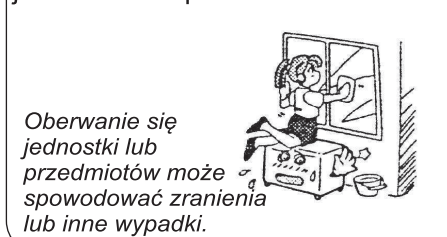
Nie należy mocować, wieszać lub kłaść przedmiotów na klimatyzatorze.



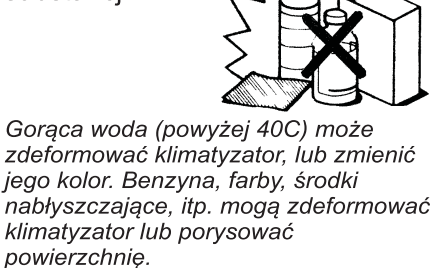
Należy uważnie sprawdzić mocowanie jednostki.



Nie należy siadać na jednostce zewnętrznej ani kłaść na niej jakichkolwiek przedmiotów.



Nie należy używać następujących substancji:



Wyciągnąć wtyczkę gdy jednostka ma nie być używana przez dłuższy czas, aby zapewnić bezpieczeństwo.



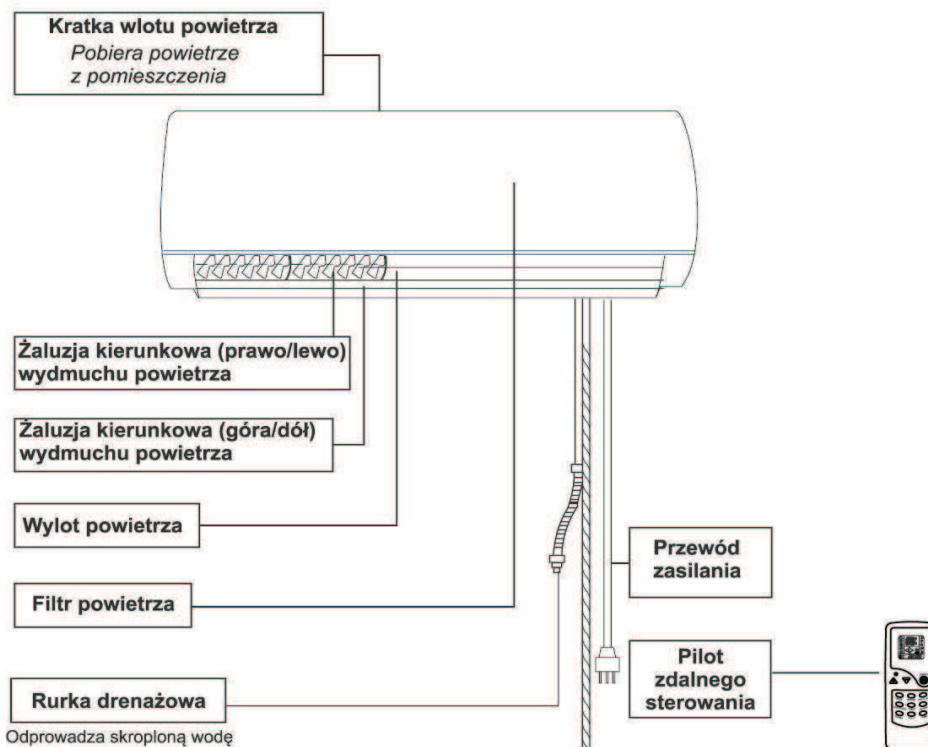
Wymiana części i naprawa

- Gdy konieczna jest wymiana części lub naprawa, należy skontaktować się z profesjonalnym instalatorem.
- W przypadku nietypowych objawów (zapach spalenizny), należy natychmiast zatrzymać pracę jednostki, odciąć źródło zasilania oraz skontaktować się z instalatorem.

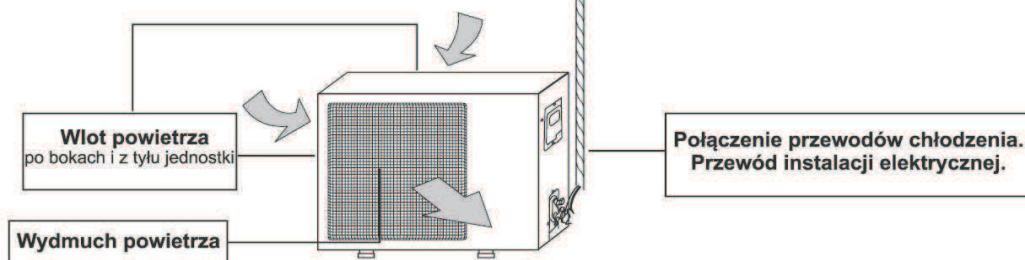
[Nazwy i funkcje elementów klimatyzatora]

Cechy i wygląd zakupionego klimatyzatora mogą się różnić od przedstawionego poniżej. Poniższy rysunek jest poglądowy i służy zinterpretowaniu funkcji urządzenia.

Jednostka wewnętrzna



Jednostka zewnętrzna



Obsługa jednostki

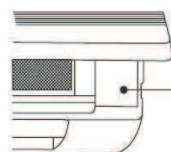
Jak otwierać



Delikatnie nacisnąć z obu stron kratki wlotu powietrza i pociągnąć do siebie.

Jak zamykać

Nacisnąć w dół kratkę wlotu powietrza, następnie nacisnąć u dołu oba końce.



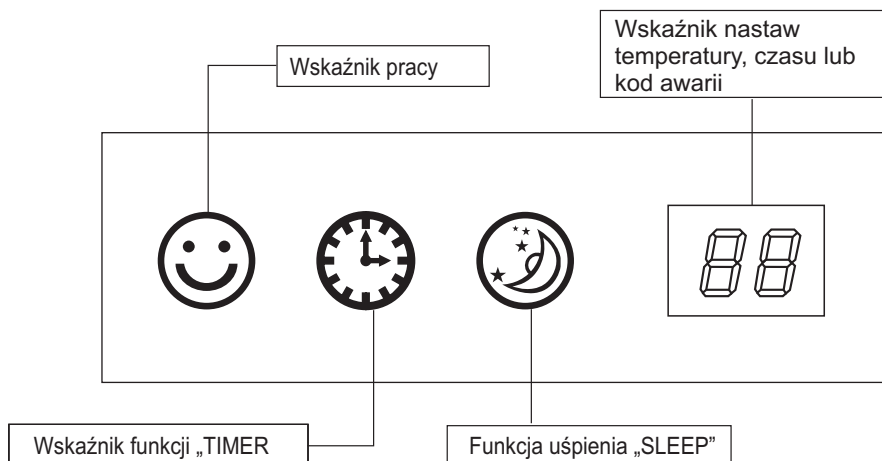
Przycisk pracy awaryjnej

Przycisk pracy awaryjnej jest używany, gdy pilot zdalnego sterowania ulegnie uszkodzeniu.

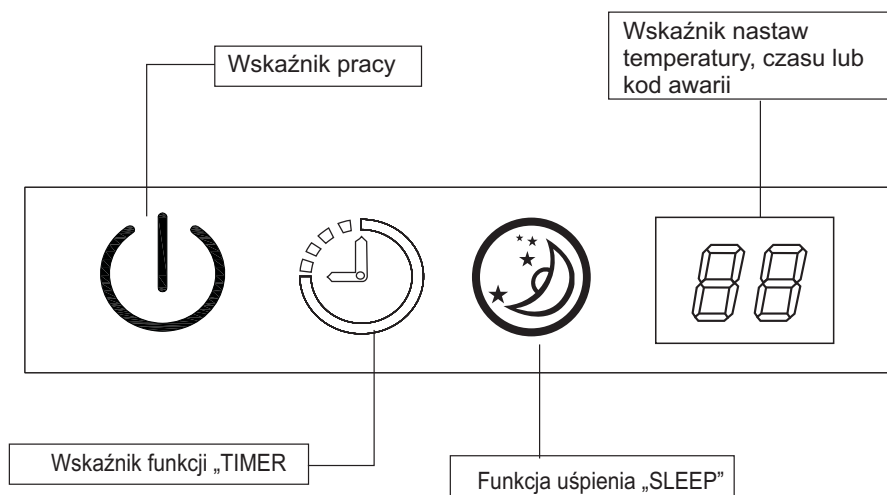
● **UWAGA:** Nie otwierać kratki o kąt większy niż 60 stopni. Nie pociągać ze zbyt dużą siłą.

Wyświetlacz- wygląd i jego funkcje.

Wyświetlacz typ 1



Wyświetlacz typ 2



Na zamieszczonych obrazkach pokazane są wskaźniki wszystkich trybów pracy klimatyzatora, w rzeczywistości wyświetlane są tylko te tryby które są w danej chwili włączone.

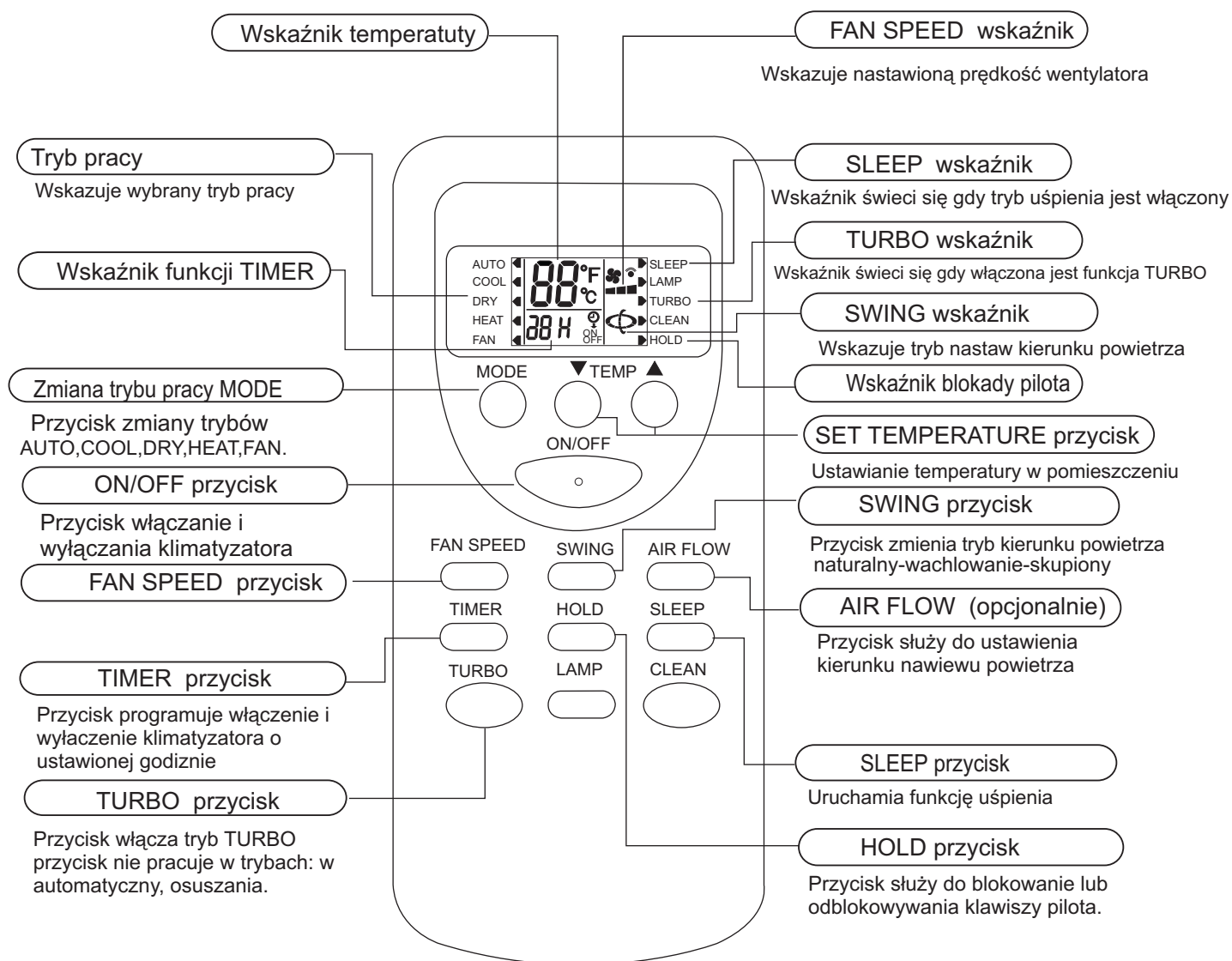
[Funkcje i wskaźniki pilota zdalnego sterowania]

UWAGA:

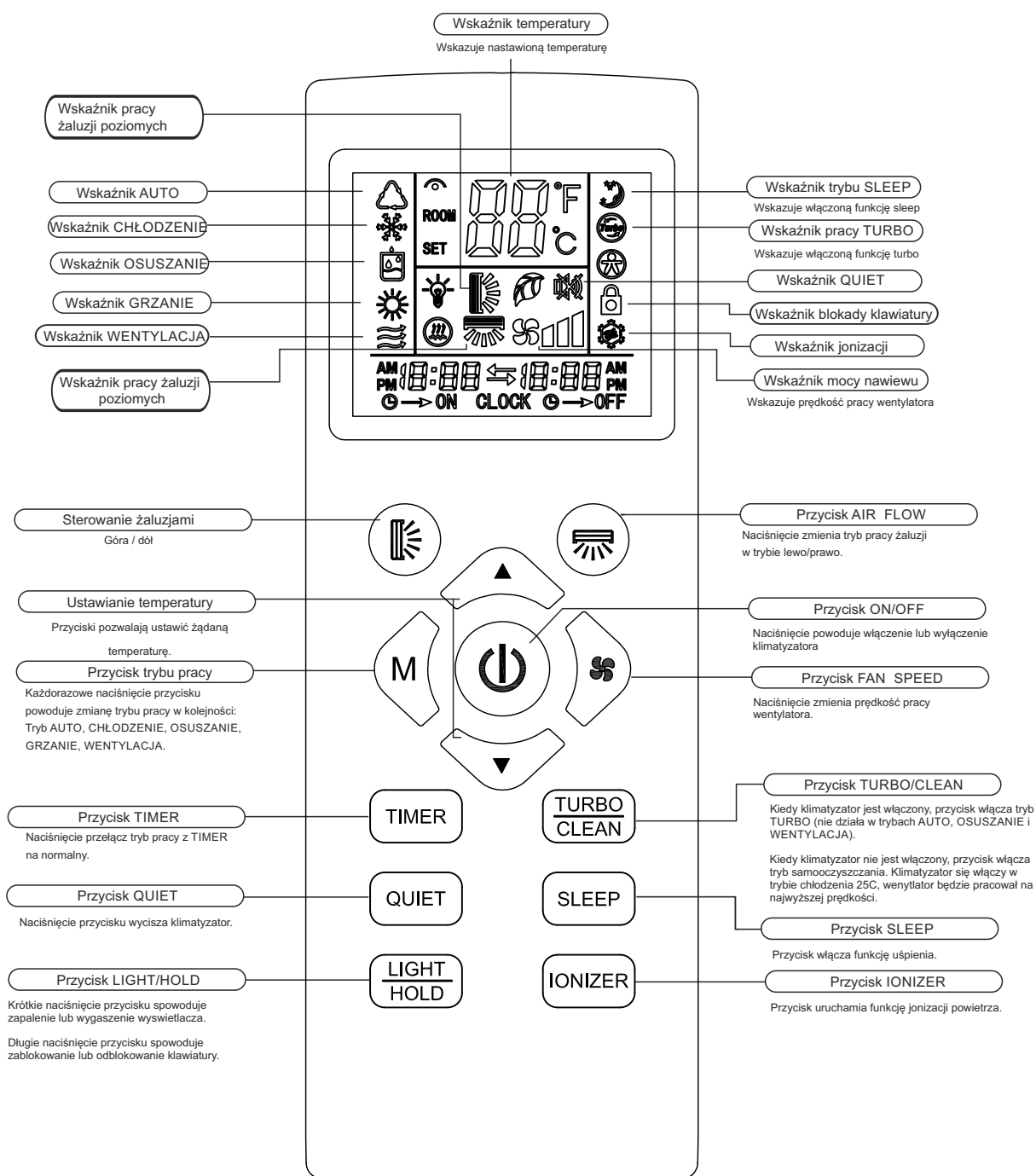
Wygląd zewnętrzny pilotów może się nieznacznie różnić, jednakże funkcje przycisków zostają niezmienione.

Firma CHIGO produkuje piloty do wielu typów klimatyzatorów. Dlatego pilot może zawierać przyciski i wskaźniki które nie są obsługiwane.

Pilot zdalnego sterowania typ1



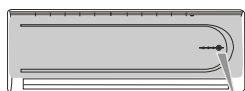
Funkcje i wskaźniki pilota zdalnego sterowania. TYP 4



UWAGI:

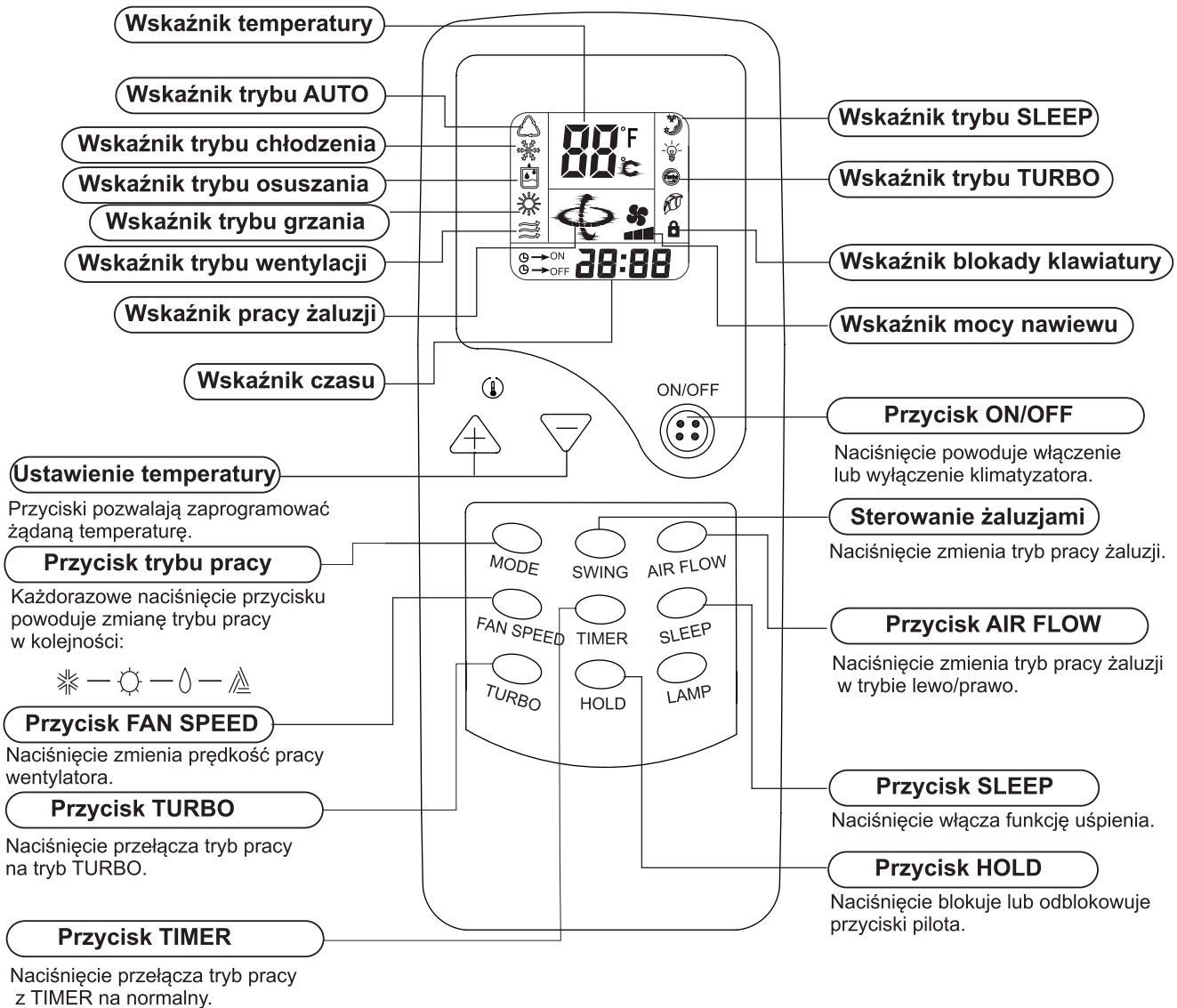
- Powyższy rysunek przedstawia wszystkie wskaźniki do celów prezentacji. W rzeczywistości nie są one wyświetlane wszystkie w jednym czasie.
- Przy włączonej funkcji TURBO nie ma możliwości kontroli temperatury. Jeśli poczujesz, że pomieszczenie zbyt szybko się wychłodziło, wyłącz tryb TURBO.

Sygnal z pilota



Przy uruchomieniu dowolnej funkcji z pilota bezprzewodowego, klimatyzator wyemituje dźwięk potwierdzający włączenie funkcji.

Pilot zdalnego sterowania typ2



[Sposób używania pilota zdalnego sterowania]

Obsługa urządzenia w wybranych trybach pracy

1. Skierować pilot w stronę jednostki, następnie nacisnąć przycisk ON/OFF, następnie przyciskiem "MODE" wybrać żądany tryb pracy: automatyczny, chłodzenia, grzania i osuszania.
2. Nacisnąć przycisk "SET TEMPERATURE" w celu zwiększenia lub zmniejszenia żądanej temperatury. Zakres temperatury można ustawić w granicach 18C-30C.
3. Nacisnąć przycisk "FAN SPEED" w celu wybrania mocy nawiewu.
4. Nacisnąć przycisk "AIR FLOW" w celu ustalenia pożądanego trybu nadmuchu powietrza (ustawienia żaluzji).

Tryb TURBO

Nacisnąć przycisk "TURBO" gdy włączony jest tryb chłodzenia lub grzania. Zostanie włączony najmocniejszy nadmuch powietrza. Aby wyłączyć, należy ponownie nacisnąć przycisk TURBO.

UWAGA: Podczas włączonego trybu "TURBO" moc nadmuch powietrza nie może być zmieniana.

Ustawianie nadmuchu prawo/lewo

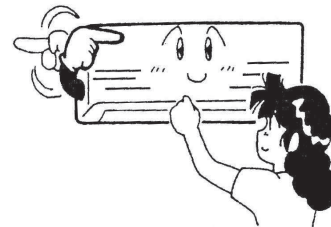
Metoda 1:

Ustawić kierunek wydmuchiwanego powietrza poprzez ręczne przechylenie żaluzji kierunkowych.

UWAGA: Podczas ustawiania kierunku nadmuchu zatrzymać pracę urządzenia.

Metoda 2:

Ustawić kierunek wydmuchiwanego powietrza za pomocą pilota zdalnego sterowania naciskając przycisk "AIR FLOW".



Ustawienie czasu

Ustawienie czasu wyłączenia:

1. Podczas włączonego urządzenia nacisnąć przycisk TIMER.
2. Ponowne naciskanie przycisku TIMER powoduje wybranie czasu po którym urządzenie ma się automatycznie wyłączyć. Można wybrać pomiędzy 1 a 24 godziny.
3. Po ustawieniu czasu wyłączenia na wyświetlaczu wskazany czas będzie odpowiednio migał co godzinę.

Ustawienie czasu włączenia:

1. Podczas gdy urządzenie jest wyłączone (jest w stanie czuwania), nacisnąć przycisk TIMER.
2. Ponowne naciskanie przycisku TIMER powoduje wybranie czasu po którym urządzenie ma się automatycznie włączyć. Można wybrać pomiędzy 1 a 24 godziny.
3. Po ustawieniu czasu włączenia na wyświetlaczu wskazany czas będzie odpowiednio migał co godzinę.

Funkcja SLEEP

Funkcji SLEEP należy używać w celu zmniejszenia poziomu hałasu generowanego przez urządzenie podczas np. snu. Temperatura w pokoju będzie automatycznie kontrolowana aby temperatura nie spadła zbyt nisko oraz aby nie było zbyt gorąco.

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF gdy urządzenie jest wyłączone.
2. Nacisnąć przycisk SLEEP. Za każdym razem gdy zostanie naciśnięty, wskaźnik na wyświetlaczu zmieni się w odpowiedniej sekwencji: 1:00, 2:00, 3:00, 5:00, 7:00, 10:00. O wybranej godzinie urządzenie się wyłączy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

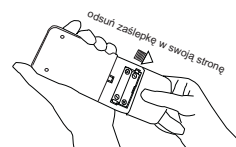
Klimatyzator ścienny
typu split

[Wymiana baterii]

- Gdy sygnał z pilota zdalnego sterowanie będzie słaby i urządzenie nie będzie odbierać go poprawnie lub gdy wskaźniki na wyświetlaczu pilota będą słabo widoczne, proszę wymienić stare baterie na dwie nowe.
- Umieścić baterie odpowiednio według wskazań +/-.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, proszę wyciągnąć baterie aby zapobiec wycieknięciu elektrolitu z baterii i uszkodzeniu pilota.

UWAGA:

1. Nie używać starych baterii razem z nowymi.
2. Żywotność baterii wykonanej w standardach JIS lub IEC wynosi od 6 do 12 miesięcy normalnego używania. Dłuższe używanie może spowodować wypłynięcie elektrolitu i uszkodzenie pilota.
3. Data ważności baterii jest nadrukowana na obudowie baterii.



Tył pilota zdalnego sterowania



[Funkcja grzania]

Podstawy działania

- Urządzenie absorbuje ciepło z powietrza na zewnątrz budynku i transferuje do środka budynku ogrzewając powietrze.
- Potrzeba krótkiego czasu aby wydmuchiwane powietrze podniosło temperaturę w pokoju.
- Gdy temperatura powietrza na zewnątrz jest bardzo niska, można stosować inne urządzenia grzejne. Należy zapewnić odpowiednią wentylację powietrza w celu uzyskania bezpieczeństwa i zapobiegnięcia wypadkom.

Rozmrażanie

Gdy powietrze na zewnątrz jest bardzo niskie i wilgotność jest bardzo wysoka, wymiennik ciepła w jednostce zewnętrznej może zostać zamrożony, co bardzo negatywnie wpływa na wydajność urządzenia. W takim przypadku funkcja rozmrażania włączy się automatycznie. Operacja grzania zostanie zatrzymana na około 5-10 minut w celu rozmrożenia.

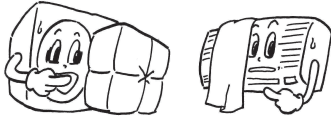
- Wentylatory zostaną zatrzymane.
- Podczas rozmrażania, jednostka zewnętrzna może wytwarzać parę wodną. Powodowane jest to szybkim rozmrażaniem. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.
- Po zakończeniu procesu rozmrażania, urządzenie powróci do funkcji grzania.

[Konserwacja]

Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć klimatyzator oraz wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.

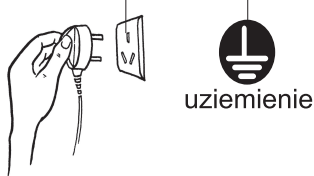
Przed sezonem

- 1** Sprawdzić, czy nie ma żadnych rzeczy blokujących wylot powietrza z jednostek wewnętrznej i zewnętrznej.



- 2** Sprawdzić czy podpórka instalacyjna nie jest skorodowana.

- 3** Sprawdzić, czy urządzenie jest właściwie uziemione.



- 4** Sprawdzić czy filtr powietrza jest czysty.

- 5** Podłączyć do źródła zasilania.

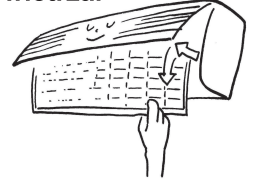
- 6** Włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania.

W trakcie sezonu

Czyszczenie filtra powinno się odbywać regularnie co 2 tygodnie.

- 1** Wyjąć z jednostki ekran filtra powietrza.

Delikatnie nacisnąć końce kraty i otworzyć ją. Delikatnie pociągnąć do góry filtr powietrza i wyjąć go w swoją stronę.



- 2** Wyczyścić filtr powietrza. Jeżeli filtr jest bardzo brudny należy użyć lekko ciepłej wody do jego umycia (ok.. 30C).

UWAGA:

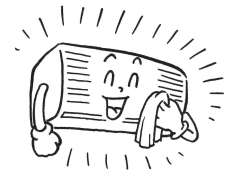
- nie używać wrzącej wody
- nie suszyć pokrywy nad ogniem
- nie używać dużej siły przy pociąganiu i rozciąganiu filtra

- 3** Zamontować filtr powietrza.

Nie zamontowanie filtra powietrza może spowodować zabrudzenie wewnętrznych mechanizmów i przez to nieprawidłowe działanie urządzenia.

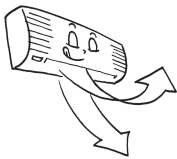
Wyczyścić klimatyzator

- należy użyć suchego płótna lub odkurzacza do usunięcia zabrudzeń
- jeżeli klimatyzator jest bardzo brudny należy użyć płótna nasączonego neutralnym detergentem.



Po sezonie

- 1** Ustawić temperaturę na 30C w trybie wentylacji na około pół dnia.



(aby wysuszyć wnętrze)

- 2** Zatrzymać pracę urządzenia i odłączyć od zasilania.

Klimatyzator zużywa 5W energii po wyłączeniu. Dla oszczędności energii zaleca się wyciągnięcie wtyczki z gniazdka.



- 3** Wyczyścić oraz zamontować filtr powietrza.

- 4** Wyczyścić jednostkę wewnętrzną oraz zewnętrzną.



- 5** Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania.

Uwaga:

Jeżeli ekran filtra powietrza jest zablokowany kurzem i brudem, wpłynie to na efektywność chłodzenia oraz grzania - wzrośnie hałas oraz pobór mocy. Z powyższych względów filtr powietrza powinien być czyszczony regularnie.

Zanim zadzwonisz po serwis

Przed skontaktowaniem się z serwisem proszę sprawdzić następujące punkty.




Klimatyzator w ogóle nie pracuje

<p>Czy wtyczka włosa jest do gniazdka?</p> 	<p>Czy czas jest w ustawieniu ON?</p> 	<p>Czy nie brak zasilania lub czy bezpiecznik nie został przerwany?</p> 
---	--	--

Słaba wydajność grzania lub chłodzenia


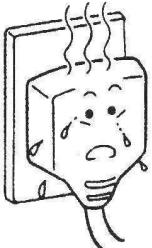
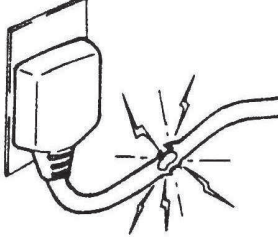
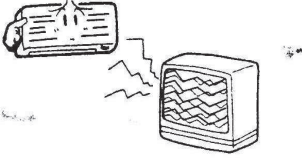
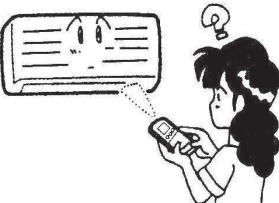

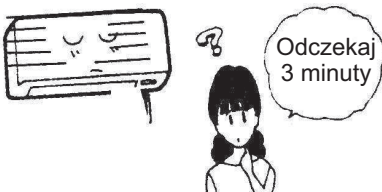
<p>Czy ustawienie temperatury jest właściwe? właściwa TEMP</p> 	<p>Czy filtry są czyste?</p> 	<p>Czy drzwi /okna nie są otwarte?</p> 
---	---	---

Słaba wydajność chłodzenia




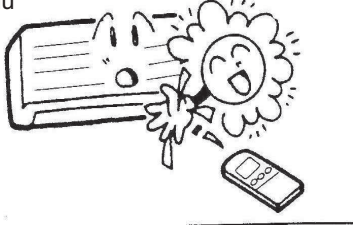
<p>Czy światło słoneczne dostaje się do pomieszczenia?</p> 	<p>Czy w pokoju znajduje się źródło ciepła?</p> 	<p>Czy w pomieszczeniu znajduje się wiele osób?</p> 
---	--	--

Przypadki wymagające skontaktowania się z instalatorem

Jeżeli niżej opisane sytuacje mają miejsce należy wyłączyć klimatyzator ze źródła prądu oraz skontaktować się z dystrybutorem

<p>Bezpiecznik często się przerywa</p> 	<p>Przewód zasilania jest gorący</p> 	<p>Izolacja przewodu zasilania jest przerwana</p> 
<p>Następują nieprawidłowości w działaniu urządzeń telewizyjnych, radiowych itp.</p> 	<p>Przyciski nie sterują dokładnie.</p> 	<p>Urządzenie wydaje niezwykłe dźwięki podczas pracy</p> 
<p>Po zauważeniu nieprawidłowej pracy, po naciśnięciu przycisku RUN, a następnie wyłączeniu klimatyzatora z sieci elektrycznej i po ponownym uruchomieniu nieprawidłowe działanie nie ustępuje</p> 		

[Użytkowanie klimatyzatora]

<p>Bezpośrednio po włączeniu urządzenie nie zaczyna pracować</p> 	<p>Bezpośrednio po włączeniu w urządzeniu załącza się tryb 3 minutowej ochrony rozruchu</p>  <p>Trzyminutowy timer opóźnienia rozruchu załącza się po wyłączeniu zasilania i jest funkcją automatyczną.</p>
<p>Powietrze nie jest wydmuchiwane bezpośrednio po włączeniu funkcji grzania</p>	<p>Wydmuch powietrza jest wstrzymany na czas 2-5 minut po włączeniu funkcji grzania. Sytuacja ta trwa do momentu nagrzania wymiennika</p>
<p>Po wyłączeniu klimatyzatora w trybie chłodzenia klimatyzator pracuje jeszcze przez czas około 30 sekund.</p>	<p>Ponieważ w jednostce wentylator pracuje z dużą prędkością to po wyłączeniu zaczyna wytracać prędkość. Dopiero gdy wentylator się zatrzyma żaluzje zamykają się</p>
<p>Powietrze nie jest wydmuchiwane przez 6-12 minut w trybie grzania</p>	<p>Kiedy temperatura na zewnątrz jest bardzo niska a wilgotność wysoka, jednostka co pewien czas uruchamia funkcję odmrażania. Należy chwilę odczekać. Podczas odmrażania z jednostki może wydostawać się para lub woda.</p>
<p>Powietrze nie jest wydmuchiwane w funkcji osuszania (DRY).</p>	<p>wentylator jednostki jest czasem zatrzymywany, aby zapobiec wydostawaniu się pary wodnej oraz dla zaoszczędzenia energii</p>
<p>Podczas funkcji chłodzenia wydobywa się mgiełka.</p>	<p>Takie zjawisko może zachodzić kiedy w pomieszczeniu jest bardzo wysoka temperatura i wilgotność. Wraz ze spadkiem temperatury i wilgotności zjawisko zaniknie.</p>
<p>Podczas pracy z urządzenia wydziela się nieprzyjemny zapach</p>	<p>Powietrze wydobywające się z urządzenia może mieć nieprzyjemny zapach. Najczęściej jest to woń tytoniu lub perfum którymi przenikał klimatyzator.</p>
<p>Podczas pracy urządzenia słychać chrupanie -trzask.</p> 	<p>Dźwięk ten jest spowodowany krążeniem czynnika chłodniczego w jednostce, i jest to normalne zjawisko</p>
<p>Słychać dźwięk chrupania-trzask po wyłączeniu urządzenia.</p>	<p>Zjawisko jest spowodowane rozszerzalnością cieplną i kurczliwością tworzyw sztucznych.</p>
<p>Praca urządzenia nie jest wznowiona po przywróceniu zasilania</p>	<p>Pamięć mikroprocesora została wyczyszczona. Należy ponownie zaprogramować klimatyzator za pomocą pilota</p>
<p>Sygnał z pilota nie jest odbierany przez jednostkę</p>	<p>Sygnaly z pilota zdalnego sterowania mogą być nie odbierane, gdy odbiornik sygnałów jest wystawiony na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub silnego światła. W tym przypadku należy zmniejszyć ilość światła w pomieszczeniu</p> 
<p>Na kracie wydmuchu powietrza pojawia się wilgoć</p>	<p>Gdy jednostka pracuje przez długi czas w dużej wilgoci, wilgotność może gromadzić się na kracie zewnętrznej klapy.</p>

[Kody błędów]

1 CHIGO – split typu on-of

LED		błąd	Przyczyna i sposób jej zlikwidowania
kod	objaśnienie		
DF	Wyświetlacz w stanie ON	rozmarzanie	Trwa automatyczna funkcja rozmarzania. Po rozmrozeniu kod błędu automatycznie znika.
	Wyświetlacz w stanie OFF	funkcja zabezpiecza przed zimnym nawiewem	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normalny stan. Takie zjawisko występuje w funkcji grzania 2. Kiedy czynnik chłodniczy nagrzej się do wymaganej temperatury czujnik temperatury wyłączy błąd automatycznie.
E2	Wyświetlacz w stanie OFF	Uszkodzony czujnik temperatury pokojowej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest normalny (opór ma 5 KΩ przy temperaturze 25°C), kiedy opór jest inny czujnik temperatury powinien zostać wymieniony 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej, jeżeli występuje, któraś z opisanych wyżej usterek to powinny zostać one usunięte. <p>Jeżeli po usunięciu powyższych przyczyn błąd nadal występuje oznacza to, że uszkodzona jest płytka sterująca i należy ją wymienić.</p>
E3	Wyświetlacz w stanie OFF	Uszkodzony czujnik rury freonowej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest normalny (opór ma 5 KΩ przy temperaturze 25°C), kiedy opór jest inny czujnik temperatury powinien zostać wymieniony 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej, jeżeli występuje, któraś z opisanych wyżej usterek to powinny zostać one usunięte. <p>Jeżeli po usunięciu powyższych przyczyn błąd nadal występuje oznacza to, że uszkodzona jest płytka sterująca i należy ją wymienić.</p>
E4	Wyświetlacz w stanie ON / OFF	Błąd pracy jednostki zewnętrznej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź przewody zasilające, czy opór i prąd zasilający sprężarkę jest odpowiedni. 2. Sprawdź, czy wysokie i niskie ciśnienie jest w normie i czy nie nastąpił ubytek czynnika.. 3. Sprawdź czy czujnik węzownicy nie jest uszkodzony i jest poprawnie podłączony, czy parownik jednostki wewnętrznej części działa poprawnie, sprawdzić czy odczyt temperatury parownika przez czujnik temperatury jest przekazany do płytki sterowniczej. 4. Sprawdź, czy powierzchnia skraplacza nie jest zbyt brudny. Gdy jest bardzo brudna powinna zostać wyczyszczona. 5. Sprawdź, czy powierzchnia silnika i wentylatora nie jest pęknięta lub w inny sposób uszkodzona, jeżeli jest uszkodzona powinna zostać wymienione na nową. <p>Jeżeli po usunięciu powyższych przyczyn błąd nadal występuje oznacza to, że uszkodzona jest płytka sterująca i należy ją wymienić.</p>
E5	Silnik wentylatora nie załącza się	Brak sprzężenia zwrotnego	<ol style="list-style-type: none"> 1. Najpierw sprawdź, czy wewnętrzny wentylator jest podłączony 2. Sprawdź czy kondensator jest sprawny. 3. Sprawdź czy płytka sterująca nie jest uszkodzona.
E6	Silnik wentylatora nie załącza się	Brak sygnału silnika	<ol style="list-style-type: none"> 1. Najpierw sprawdź czy wentylator nie jest uszkodzony i czy silnik jest prawidłowo podłączony 2. Sprawdź czy płytka sterująca nie jest uszkodzona.
E7	Wyświetlacz w stanie OFF	Brak zewnętrznego sprężania zwrotnego	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy opór i prąd zasilający sprężarkę jest w normie. 2. Sprawdź czy wysokie i niskie ciśnienie podczas pracy jest w normie. 3. Sprawdź czy jednostka wewnętrzna i zewnętrzna są odpowiednio ze sobą podłączone według schematu. 4. Sprawdź czy wszystkie podłączenia elementów na płytce sterującej. 5. Sprawdź czy przewody sterujące nie są przerwane, jeżeli nastąpiło przerwanie przewodów należy je połączyć lub wymienić na nowe. 6. Sprawdź, czy jest zasilająca faza, uziemienie i przeciwfaza. 7. Sprawdź, czy elektromagnetyczny stycznik jest sprawny.
E8	Wyświetlacz w stanie OFF	zabezpieczenie przed przegrzaniem i zamrożeniem	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy filtr powietrza nie jest zbyt brudny lub czy nie blokuje wlotu powietrza. 2. Sprawdź czy wentylator jednostki wewnętrznej obraca się poprawnie, jeżeli nie wymień silnik wentylatora. 3. Sprawdź czy czujnik temperatury freonu w jednostce wewnętrznej działa poprawnie, jeżeli nie należy go wymienić. 4. Sprawdź czy jest odpowiednie ciśnienie i ilość czynnika, jeżeli jest go zbyt mało, sprawdź gdzie nastąpił ubytek i uzupełnij.

Kody błędów

2 CHIGO split typ DC Inverter

Kod	Dioda nastaw czasowych (częstotliwość migotania)	błąd	Przyczyna błędu i sposób jego zlikwidowania
F1	świeci	Błąd komunikacji	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy połączenie jednostki zewnętrznej i wewnętrznej jest prawidłowe. L, N i przewód sterujący powinien być podłączony „jednej do jednego”. 2. Sprawdź czy napięcie prądu elektrycznego pomiędzy linią zera i linią sygnału jest 18V-30AC, sprawdź czy przewody komunikacyjne nie są uszkodzone i czy płytka sterująca nie jest uszkodzona. Jeżeli któryś z tych elementów jest uszkodzony należy go wymienić 3. Sprawdź, czy dioda na płycie sterującej przy jednostce zewnętrznej świeci. Jeżeli nie świeci należy wymienić płytkę. 4. Sprawdź, czy przyczyna usterki nie leży w źródle zasilania.
F2	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury otoczenia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest normalny (opór ma 5 KΩ przy temperaturze 25°C), kiedy opór jest inny czujnik temperatury powinien zostać wymieniony 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
F3	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury rury freonowej (w jednostce wewnętrznej)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest normalny (opór ma 5 KΩ przy temperaturze 25°C), kiedy opór jest inny czujnik temperatury powinien zostać wymieniony 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
F4	świeci	Błąd pracy silnika jednostki wewnętrznej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź, czy przewód zasilający silnik nie został przerwany i czy wtyczka jest podłączona do gniazda. 2. Sprawdź, czy silnik podłączony do zasilania zaczyna prace, jeżeli silnik się nie załączy należy go wymienić na nowy 3. Sprawdź, czy ścieżki na płycie zasilającej nie są przerwane, jeżeli są przerwane należy uzupełnić brakujące ścieżki lub wymienić płytkę na nową
F5	świeci	Uszkodzony moduł jednostki zewnętrznej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy do jednostki dochodzi zasilanie, jeżeli nie dochodzi należy sprawdzić przewody zasilające 2. Sprawdź, czy przewody łączące są podłączone prawidłowo. 3. Sprawdź czy kondensator działa poprawnie. 4. Sprawdź, czy płytka sterująca lub zasilająca nie jest uszkodzona, jeżeli płytka jest uszkodzona należy ją wymienić. 5. Sprawdź czy sprężarka załącza się jeżeli nie należy ją wymienić.
F6	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury zewnętrznej	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest normalny (opór ma 5 KΩ przy temperaturze 25°C), kiedy opór jest inny czujnik temperatury powinien zostać wymieniony 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
F7	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury rury freonowej (w jednostce zewnętrznej)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest prawidłowy. 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej i czy nie doszło do uszkodzenia ścieżek na płycie sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
F8	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury ssania przy sprężarce.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest prawidłowy. 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej i czy nie doszło do uszkodzenia ścieżek na płycie sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
F9	świeci	Uszkodzony czujnik temperatury tłoczenia przy sprężarce.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest prawidłowy. 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej i czy nie doszło do uszkodzenia ścieżek na płycie sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
FA	świeci	Uszkodzenie transformatora lub nieprawidłowe napięcie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy transformator nie został uszkodzony jeżeli jest uszkodzony należy go wymienić. 2. Sprawdź czy napięcie jest prawidłowe.
FC	świeci	Błąd pracy sprężarki	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy do jednostki dochodzi zasilanie, jeżeli nie dochodzi należy sprawdzić przewody zasilające 2. Sprawdź, czy przewody zasilające sprężarkę nie są uszkodzone lub wypięte z płytki zasilającej. 3. Sprawdź czy kondensator działa poprawnie. 4. Sprawdź, czy płytka sterująca lub zasilająca nie jest uszkodzona, jeżeli płytka jest uszkodzona należy ją wymienić. 5. Sprawdź czy sprężarka załącza się jeżeli nie należy ją wymienić.
FD	świeci	Brak fazy lub błąd odpowiedniego napięcia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź napięcie czy jest prawidłowe. 2. Jeżeli napięcie przed urządzeniem jest prawidłowe należy zamienić przewody zasilające.
FE	świeci	Błąd czujnika powrotu gazu (zawiera A,B,C,D)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy opór czujnika temperatury jest prawidłowy. 2. Sprawdź, czy nie nastąpiło zwarcie lub spięcie albo czy przewód czujnika temperatury nie jest przerwany i czy wtyczka czujki jest dobrze wpięta do płytki sterującej i czy nie doszło do uszkodzenia ścieżek na płycie sterującej. 3. Jeżeli czujka temperatury jest poprawnie wpięta i daje odpowiedni opór należy wymienić płytkę sterującą.
FF	świeci	Inny błąd	Jeżeli wyświetlany jest błąd FF znaczy to, że występuje inna usterka niż te opisane powyżej.

Kody błędów

P1	1	Ochrona temperatury wymiennika	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy filtry są czyste. Jeżeli są zabrudzone wyczyść je 2 Sprawdź czy wlot albo wylot powietrza nie jest przysłonięty. 3 Sprawdź czy silnik jednostki wewnętrznej lub płytka sterująca nie jest uszkodzona.
P2	2	Przegrzewanie modułu inwetera	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy połączenie pomiędzy modulem a wymiennikiem jest prawidłowe. 2 Sprawdź czy sprężarka pracuje poprawnie, jeżeli nie należy ją wymienić 3 Sprawdź czy moduł nie jest uszkodzony, jeśli tak należy go wymienić.
P3	3	Ochrona przed zbyt wysokim napięciem	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy temperatura otoczenia nie przewyższa zakresu działania dla klimatyzatora 2 Sprawdź, czy aktualny elektryczny jest prawidłowy.
P4	4	ochrona pracy sprężarki.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy ciśnienie czytnika jest prawidłowe. 2 Sprawdź czy czujnik jest podłączony prawidłowo i czy przewód czujnika nie jest uszkodzony.
P5	5	Ochrona przed przegrzaniem sprężarki	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy ciśnienie czytnika jest prawidłowe. 2 Sprawdź czy czujnik jest podłączony prawidłowo i czy przewód czujnika nie jest uszkodzony.
P6	6	Ochrona temperaturowa sprężarki (nieprawidłowa temperatura na rurach ssących)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy ciśnienie czynnika jest prawidłowe. 2 Sprawdź czy czujnik jest podłączony prawidłowo i czy przewód czujnika nie jest uszkodzony.
P7	7	Ochrona wysokiego lub niskiego napięcia	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy napięcie prądu elektrycznego jest w zakresie od 150 do 270V 2 Sprawdzić czy obwód i płytka sterująca jest zasilana, jeżeli nie należy wymienić płytkę sterującą.
P8	8	Ochrona niskiego ciśnienia gazu	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy ciśnienie czynnika jest prawidłowe. Jeżeli ciśnienie jest nieprawidłowe należy znaleźć miejsce wycieku freonu, uszczelnić je a następnie uzupełnić ubytek.
P9	9	Wysokie ciśnienie albo niestabilny poziom ciśnienia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy ciśnienie czynnika nie jest zbyt wysokie. Jeżeli ciśnienie jest zbyt wysokie należy odessać nadmiar czynnika.
PA	10	Ochrona skraplacza przed przegrzaniem	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sprawdź czy skraplaczy nie jest zbyt brudny, jeżeli jest brudny należy go wyczyścić 2. Sprawdź czy urządzenie nie pracuje z nieodpowiednich warunkach 3. Sprawdź czy czujnik skraplacza działa prawidłowo.
PC	11	Zbyt wysoka temperatura otoczenia	<ol style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź czy temperatura na zewnątrz nie jest zbyt wysoka, jeżeli klimatyzator znajduje się blisko źródła ciepła należy go przenieść w inne miejsce 2 Sprawdź czy czujnik temperatury otoczenie działa prawidłowo.
PF	12	Inna ochrona	Jeżeli wyświetlany jest błąd PF znaczy to, że występuje inna usterka niż te opisane powyżej.

KARTA GWARANCYJNA

Gwarancja jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu

Jednostka Zewnętrzna:	MODEL	<input type="text"/>
	NUMER SERYJNY	<input type="text"/>
Jednostka Wewnętrzna:	MODEL 1	<input type="text"/>
	NUMER SERYJNY	<input type="text"/>
	MODEL 2	<input type="text"/>
	NUMER SERYJNY	<input type="text"/>
	MODEL 3	<input type="text"/>
	NUMER SERYJNY	<input type="text"/>

Parametry pracy urządzenia podczas rozruchu:

Temperatura otoczenia (°C)	<input type="text"/> Na zewnątrz	<input type="text"/> W pomieszczeniu
Ciśnienie (bar)	<input type="text"/> Chłodzenie	<input type="text"/> Grzanie
Długość instalacji (m)	<input type="text"/>	
Pobór prądu (A)	<input type="text"/> Chłodzenie	<input type="text"/> Grzanie
Ilość dobitego czynnika chłodniczego (g)	<input type="text"/>	

(Pieczęć i podpis sprzedawcy)

Oświadczam, że instalacja i uruchomienie urządzenia zostało wykonane poprawnie i bez zastrzeżeń

(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Instalatora dokonującego montażu i rozruchu)

(Data sprzedaży)

(Nr faktury / dokumentu sprzedaży)

(Data montażu)

(Miejsce montażu)

(Imię, nazwisko, adres, telefon nabywcy)

Oświadczam, że zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji

.....

(Data i podpis nabywcy)

Na zakupiony produkt firmy CHIGO udzielana jest gwarancja na warunkach wymienionych poniżej.
W przypadku jakichkolwiek problemów z produktem lub pytań proszę kontaktować się z:

CHIGO POLSKA Sp. z o.o.
Dział Obsługi Klienta, www.chigo.pl
tel.: (0 17) 229 66 61, e-mail: serwis@chigo.pl
adres do korespondencji: 36-007 Krasne; Krasne 25C

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza karta gwarancyjna przeznaczona jest wyłącznie dla urządzeń klimatyzacyjnych zakupionych i użytkowanych na terenie Polski, dystrybuowanych przez CHIGO Polska Sp. z o.o. (Gwarant).
- 2) Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy od daty montażu i uruchomienia urządzenia klimatyzacyjnego.
- 3) Awarie i wady produktu ujawnione podczas trwania gwarancji będą bezpłatnie usuwane przez Autoryzowanego Instalatora lub Autoryzowany Punkt Serwisowy w terminie do 21 dni od daty uznania roszczeń Nabywcy. Okres ten może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności importu niezbędnych części zamiennych z zagranicy.
- 4) Karta gwarancyjna ważna jest wyłącznie wtedy, gdy jest osteplowana przez Sprzedawcę, posiada czytelnie i poprawnie wypełnione rubryki, wypełniony Rejestr Okresowych Przeglądów Konserwacyjnych, bez zmian i skreśleń, po okazaniu dowodu zakupu produktu. Numer seryjny na produkcie musi być czytelny i zgodny z numerem wpisanym w kartę gwarancyjną.
- 5) Montaż i rozruch urządzeń musi zostać dokonany przez Autoryzowanego Instalatora i potwierdzony na niniejszej karcie gwarancyjnej. Instalator zobowiązany jest do sprawdzenia podstawowych parametrów pracy urządzenia i wpisaniu ich w tabelę powyżej.
- 6) Gwarant zapewnia sprawne działanie urządzenia, na które wydana jest niniejsza karta gwarancyjna pod warunkiem instalacji oraz korzystania z urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym urządzeniu.
- 7) Użytkownik jest zobowiązany do zlecenia przeglądów okresowych urządzenia klimatyzacyjnego autoryzowanym punktom serwisowym. Przeglądy okresowe muszą być wykonywane nie rzadziej, niż co 6 miesięcy i przeprowadzane przez pracowników Autoryzowanego Instalatora lub Autoryzowanego Punktu Serwisowego. Przeglądy okresowe nie dotyczą czynności stanowiących obowiązki użytkownika i są odpłatne wg cennika firmy wykonującej przegląd.
- 8) Potwierdzenie przeprowadzonych przeglądów okresowych umieszcza się w Rejestrze Okresowych Przeglądów Konserwacyjnych.
- 9) Obowiązkowe, odpłatne przeglądy serwisowe wykonuje Autoryzowany Serwis klimatyzatorów marki Chigo. W przypadku, gdy przeglądu dokona Firma nie będąca Sprzedawcą klimatyzatora, obowiązek gwarancyjny na pozostały czas gwarancji przechodzi na tą firmę.
- 10) Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, transportowych oraz awarii powstałych w wyniku:
 - a) działania czynników zewnętrznych takich jak: pożar, wyładowania elektryczne, zalanie, działanie środków chemicznych, niewłaściwa wentylacja, siły wyższe,
 - b) montażu, naprawy lub konserwacji urządzenia dokonywanych przez osoby nieuprawnione przez Gwaranta,
 - c) innych będących poza kontrolą Gwaranta (np. wahania napięć, przebiecia sieci energetycznej, itd.).
- 11) Gwarancja dotyczy tylko urządzenia i nie obejmuje instalacji czynnika chłodniczego, skroplin, zasilania i sterowania wykonywanych przez Autoryzowanego Instalatora, które to elementy systemu objęte są oddzielną rękojmią za wady zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego.
- 12) Gwarancji nie podlegają części urządzeń i akcesoriów podlegające zużyciu w czasie eksploatacji np. zarysowania, trudne do usunięcia zabrudzenia, wytarcia napisów itp.
- 13) Instalacja, czyszczenie zewnętrzne jak i wewnętrzne, okresowa wymiana elementów przewidziana w instrukcji obsługi oraz konserwacja produktu są czynnościami odpłatnymi. W takich wypadkach koszty wezwania serwisu pokrywa użytkownik.
- 14) Nabywca traci prawa gwarancyjne w przypadku:
 - a) gdy karta gwarancyjna jest wypełniona nieprawidłowo, zamazana lub zniszczona,
 - b) dokonania zmian konstrukcyjnych lub napraw poza Autoryzowanymi Punktami Serwisowymi
 - c) zerwania lub uszkodzenia założonych plomb,
 - d) braku okresowych przeglądów według punktu 8.
- 15) Sprzęt zainstalowany na stałe w miejscu użytkowania naprawiany jest u użytkownika w uzgodnionym terminie, lub w razie konieczności naprawy w serwisie, odbierany i dostarczany po naprawie transportem serwisu. W przypadku naprawy w miejscu użytkowania, użytkownik powinien zapewnić odpowiednie miejsce i warunki do dokonania naprawy.
- 16) W przypadku zaginięcia karty gwarancyjnej nie wydaje się duplikatu.
- 17) W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej karty gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
- 18) Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

REJESTR OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW KONSERWACYJNYCH

<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>
<i>(Data konserwacji)</i>	<i>(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)</i>	<i>(Uwagi, adnotacje)</i>

REJESTR NAPRAW

(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)
(data zgłoszenia)			
(data naprawy)	(opis naprawy)	(Użyte części)	(Pieczęć i podpis Autoryzowanego Punktu Serwisowego)